



UNIVERSITATEA DE VEST
"VASILE GOLDIȘ"
din ARAD

ROMÂNIA
MINISTERUL EDUCAȚIEI ȘI CERCETĂRII
UNIVERSITATEA DE VEST „ VASILE GOLDIȘ” din ARAD
310025 Arad, România Bd. Revoluției nr. 94-96, tel./fax 0040/0257/280260,
e-mail: rectorat@uvvg.ro, web: www.uvvg.ro

Anexa 6d

FIȘA DE VERIFICARE

a îndeplinirii condițiilor și a standardelor minime și obligatorii necesare pentru înscrierea
la concursul de ocupare a postului didactic pentru funcția didactică de

PROFESOR UNIVERSITAR

publicat în Monitorul Oficial al României nr. 371 din data de 27.11.2025,

I. DATE DESPRE CANDIDAT

Candidat: MILANCOVICI SPERANȚA SOFIA

Data nașterii:

CNP:

Concurs pentru ocuparea postului de: PROFESOR UNIVERSITAR

Poziția: 7

Disciplinele postului: LITERATURĂ ROMÂNĂ, LIMBA ROMÂNĂ, INTRODUCERE ÎN STUDIUL LIMBII ROMÂNĂ

Facultatea de: ȘTIINȚE SOCIO-UMANE ȘI EDUCAȚIE FIZICĂ ȘI SPORT

Departamentul: DE ȘTIINȚE SOCIALE ȘI UMANISTE

Funcția actuală: CONF. UNIV. DR.

Data numirii în funcția actuală: 21.01.2013

Instituția: UNIVERSITATEA DE VEST VASILE GOLDIȘ DIN ARAD

II. DATE PRIVIND ÎNDEPLINIREA CONDIȚIILOR DE CONCURS

1. Studiile universitare

r. rt.	Instituția de învățământ superior și facultatea absolvită	D o m e n i u l	Perioad a	Titlul acordat
.	Universitatea de Vest din Timișoara, Facultatea de Litere, Istorie și Teologie,	Filologie	1999- 2003	Licențiat în filologie

	secția limba și literatura română-limba și literatura franceză			
.	Universitatea de Vest „Vasile Goldiș” Arad, Facultatea de Științe Umanist-Creștine, secția jurnalistică-limba engleză	Științe ale comunicării	1999-2004	Licențiat în jurnalistică și filologie
.	Universitatea de Vest din Timișoara, Facultatea de Litere, Istorie și Teologie	Filologie	2003-2005	Master, domeniul Literatură și mentalități
.	Universitatea de Vest „Vasile Goldiș” din Arad, Facultatea de Științe Juridice	Științe juridice	2011-2017	Licențiat în științe juridice

2. Studiile de doctorat

r. rt.	Instituția organizatoare de doctorat	Domeniul	Perioada	Titlul științific acordat
	Academia Română, Calea Victoriei 125, Sector 1, Cod 010071, București, ROMÂNIA	Doctor în filologie, ordinul Ministrului Educației, Cercetării și Tineretului nr. 3030 din 13.01.2009	2004-2008	Doctor în filologie, calificativul Foarte bine și distincția Magna cum laude

3. Studii și burse postdoctorale (stagii de cel puțin 6 luni)

r. rt.	Țara / Instituția	Domeniul / Specializarea	Perioada	Tipul de bursă

4. Grade didactice/profesionale

r. rt.	Instituția	Domeniul	Perioada	Titlul/postul didactic sau gradul/postul profesional
.	UNIVERSITATEA DE VEST VASILE GOLDIȘ DIN ARAD	FILOLOGIE	21.01.2013- MOMENTUL ACTUAL	CONFERENȚIAR UNIVERSITAR

III. DATE PRIVIND ÎNDEPLINIREA STANDARDELOR MINIMALE ȘI OBLIGATORII PENTRU CONFERIREA TITLURILOR DIDACTICE DIN ÎNVĂȚĂMÂNTUL SUPERIOR ȘI A GRADELOR PROFESIONALE DE CERCETARE-DEZVOLTARE, A CALITĂȚII DE CONCUȚĂTOR DE DOCTORAT ȘI A ATESTATULUI DE ABILITARE POTRIVIT ORDINULUI NR. 6129/2016, anexa 29 Comisia de FILOLOGIE: (se va întocmi în continuare, tabelul cu condițiile aferente titlului didactic de profesor și domeniului)

**FIȘA DE VERIFICARE A STANDARDELOR MINIMALE ȘI OBLIGATORII PENTRU
ACORDAREA ATESTATULUI DE ABILITARE
Anexa nr. 29 – Comisia de Filologie**

Domeniul activităților	Indicatori	Categorii	Subcategorii	Punctaj	Elementul pentru care se acordă punctajul
I. Activitatea profesională și didactică (A1)	1.1. Cărți și capitole în lucrări de specialitate, ediții. Se au în vedere lucrări publicate la edituri de prestigiu (a) din străinătate; (b) din țară	<i>1.1.1. Carte de autor unic, având la bază teza de doctorat</i> <i>De la Benjamin Fundoianu la Benjamin Fondane, Vasile Goldiș University Press, 2011, ISBN 978-973-664-500-6, 335 p.</i>		30p 30	cartea
		<i>1.1.2. Autor sau coautor de: monografie, sinteză, volum de studii tematice, studiu lingvistic, filologic, de critică sau istorie literară, dicționar științific, ediție critică filologică (text vechi, documente, traducerea și editarea critică a unui text scris într-o limbă veche).</i> Autor: <i>Voiaj literar, Arad, „Vasile Goldiș” University Press, 2024, ISBN 978-973-664-986-8, Budapesta, Trivent Publishing, ISBN 978-615-6696-52-6</i>	(a) autor/ coautor	40p/ 20p 40	fiecare carte
		Autor: <i>Fundoianu / Fondane, eseistul nonconformist, Arad, „Vasile Goldiș” University Press, 2006, ISBN (10) 973-664-170-0, ISBN (13) 978-973-664-174-9</i> <i>Fundoianu / Fondane, fașetele poeziei, Arad, „Vasile Goldiș” University Press, 2007, ISBN 978-973-664-203-6</i>	(b) autor/ coautor	30p/ 15p 2X30=60	fiecare carte
			(a) coordonator/ coautor	30p/ 20p	fiecare carte
		<i>1.1.3. Coordonator / coautor la lucrări fundamentale sau de referință (dicționare, enciclopedii, atlase, tratate)</i> <i>Dicționar enciclopedic de comunicare și termeni asociați (DEC), coordonator: Marian Petcu, București, editura CH Beck, 2014 (coautor) – coauthor of DEC – Encyclopedic Dictionary of Communication and Associated Terms</i>	(b) coordonator/ coautor	25p/ 15p 15	fiecare carte
			(a) autor/ coautor	25p/ 15p	fiecare carte
		<i>1.1.4. Editarea cu aparat științific a unei opere științifice sau literare (inclusiv antologii) cu text(e) aparținând altui autor decât cel al ediției.</i> <i>1. Marosi Emeric Miki, Domiciliul forțat, formă premergătoare a soluției finale, Vasile Goldiș University Press, Arad, 2013, îngrijire editorială și cuvânt înainte de Speranța Sofia Milancovici, prefață de</i>	(b) autor/ coautor	20p/ 10p	fiecare carte

	Marius Grec, lucrare apărută sub egida Centrului de Studii Iudaice din cadrul UVVG Arad, ISBN 798-973-664-629-1 2. Marosi, Emeric Miki, <i>Pagini din istoria evreilor la Reșița</i>, îngrijire editorială și prefată de Speranța Milancovici (p. 5-8), Arad, „Vasile Goldiș” University Press, 2008 (volum premiat de către Fundația Iacob Groper, pentru contribuția adusă la promovarea culturii iudaice, Universitatea din Ierusalim, Casa Belgia, 26 noiembrie 2008), ISBN 978-973-664-288-3 3. Marius Ioan Grec (coordonator), <i>Din istoria iudaismului (culegere de studii)</i>, îngrijire editorială și traducere: Speranța Sofia Milancovici, Arad, „Vasile Goldiș” University Press, 2010, ISBN 978-973-664-423-8		3X20=60	
	<i>1.1.5. Editarea de volume decurgând din lucrări ale unor simpozioane, colocvii, conferințe, congrese, work-shop-uri pe teme științifice, organizate în cadru instituțional de către Universități, Academia Română, Institutele Academiei Române; editarea de volume colective și de numere tematice ale publicațiilor de specialitate.</i> În străinătate: 1. <i>Proceedings of the International Conference Communication, Culture, Creation: New Scientific Paradigms</i>, 1st Edition: 3-4 October 2014. Proceedings Editors: Virginia Popović, Ivana Janjić, Speranța Milancovici, Eugen Gagea ISBN 978-86-87879-14-0, Editura Europa Novi Sad, Serbia, 2015, 916 pp. 2. <i>La Logothérapie aujourd’hui. Perspectives de recherche interdisciplinaires et applications</i>, Speranța Sofia Milancovici, Louis Begioni (coord.), CIRMI, Université Sorbonne Nouvelle, Paris 3 / Presa Universitară Clujeană, Paris, 2022, ISBN 978-606-37-1647-8 / ISBN 978-2-910007-36-2 3. <i>Education, Leadership and Teaching in the Field of Humanities</i>, Coordonatori: Speranța Sofia Milancovici, Laura-Rebeca Stiegelbauer ISBN (Romania, Vasile Goldiș University Press): 978-973-664-973-8, ISBN (Ungaria, TRIVENT Publishing): 978-615-6696-37-3 În țară: 1. <i>Perspective multidisciplinare asupra prevenirii și combaterii traficului de persoane (Perspectives multidisciplinaires de la prévention et de la lutte contre le trafic des personnes)</i>, lucrările simpozionului internațional Prevenirea traficului de persoane cu o privire specială asupra cooperării între societatea civilă și agențiile guvernamentale specializate, editura Cordial Lex, Cluj Napoca, 2012, ISBN 978-606-8245-56-0 (coordonator) 2. Kamaruzaman Jusoff and Speranța Sofia Milancovici (eds.), <i>Culture, Identity and Communication, Revista de Administrație Publică și</i>	(a)coordonator (editor)/ co-editor (b)coordonator (editor)/ co-editor	20p/ 10p 10p/ 7p 3x10=30	fiecare volum fiecare volum
			4X7=28	

		<i>Politici Sociale</i>, Anul III, Nr. 2(7) / Decembrie 2011, 137p. 3. Kamaruzaman Jusoff and Speranța Sofia Milancovici (eds.), <i>Communication Challenges In Media, Marketing, And Education</i>, <i>Revista de Administrație Publică și Politici Sociale</i>, Anul IV, Nr. 1(8) / Iunie 2012, 129p. 4. <i>Comunicare, cultură și societate. Concepte, teorii și metode</i>, Maria Sinaci, Speranța Milancovici, Presa Universitară Clujeană, Cluj, 2020, ISBN 978-606-704-606-9 / 978-606-37-0912-8			
1.2	Traduceri	<i>1.2.1. Traducerea unei opere științifice sau beletristice din autori consacrați</i> 1. Traian Vuia, <i>Le Banat (Timishana) / Banatul (Timișana)</i>, prefață de Crișu Dascălu, ediție îngrijită și tabel cronologic de Ioan David, traducere din limba franceză Speranța Sofia Milancovici, Editura David Print, Timișoara, 2010, ISBN 978-606-92531-0-6, 83 p	autor/ coautor	15p/ 10p	fiecare carte
		<i>1.2.2. Dotarea unei traduceri cu aparat critic (note bio-bibliografice, note și comentarii)</i> 1. Traducere, note, comentarii și prezentări pentru Marc Fumaroli, <i>Când Europa vorbea franțuzește</i>, Bogdan Ghiu, Vlad Alexandrescu (editori), <i>Ateliere ale modernității. Istorie intelectuală și filosofie franceză contemporană</i>, (<i>Ateliers de la modernité. Histoire intellectuelle et philosophie française contemporaine</i>), volum apărut cu sprijinul CNL și al ICR, București, editura Polirom, 2013, ISBN 978-973-46-1948-9	autor/ coautor	15p/ 7p	fiecare carte
1.3	Material didactic	<i>Curs sau manual universitar cu ISBN</i> Autor: 1. <i>Choix de textes à l'usage des étudiants en médecine</i>, Arad, „Vasile Goldiș” University Press, 2008, 147 p., ISBN 978-973-664-304-0 Coautor: 1. <i>Teste grilă pentru examenul de licență</i>, Editura Vasile Goldiș University Press, Arad, ISBN 2014, 978 – 973 – 664 – 675 - 1 2. <i>Teste grilă pentru examenul de licență</i>, Editura Daya, Satu-Mare, 2012, ISBN: 978-973-7756-49-7 3. <i>Teste grilă pentru examenul de licență la specializarea Pedagogia învățământului primar și preșcolar</i>, Editura Vasile Goldiș University Press, Arad, 2023; 4. <i>Culegere de texte – pregătire pentru examenul de licență, Specializarea Limbi moderne aplicate</i>, (ed.), vol. III, Editura Vasile Goldiș University Press, Arad, 2023	autor/ coautor	20p/ 10p	fiecare carte
1.4	Îndrumare	<i>Conducător de doctorat</i>		10p	calitatea

	2.1. Articole, studii, recenzii	<i>2.1.1. publicate în reviste științifice indexate ISI/ Thomson Reuters, Elsevier/Scopus, Ebsco;</i> Autor: 1. <i>Polymorph Cultural Communities. Facts about Haitian Culture</i>, în „Studii de știință și cultură”, Volumul XII, Nr. 4, decembrie 2016, ISBN PRINT 1841-1401, p. 127-131(BDI Ebsco) 2. <i>Identity and alterity in the central and peripheral european culture. The case of romanian writers of french expression</i>, în volumul Simpozionului Internațional Europa- centru și margine, ediția a IV-a, 22-23 octombrie 2015, volum suplimentar al Revistei „Studii de știință și cultură”, oct. 2015, p. 99-108 (BDI Ebsco) 3. <i>The Literary Errancy and the Exile as an Existential Condition: Benjamin Fondane Facing History</i>, în <i>Globalization and Intercultural Dialogue. Multidisciplinary Perspectives</i>, Section Literature, Iulian Boldea (editor), Târgu Mureș, Arhipelag XXI Press, 2014, ISBN 978-606-93691-3-5, p. 1480-1487 4. <i>Literary Voices Of The Shoah: The “Unhappy Consciousness” Of Benjamin Fondane</i>, în <i>Studies on literature, discourse and multicultural dialogue</i>, Iulian Boldea (editor), Târgu Mureș, Arhipelag XXI, 2013, ISBN 978-606-93590-3-7, p. 476-485 5. <i>A Trip through the Archives. Presentation of a Selection of Unpublished Manuscripts of Benjamin Fundoianu/Fondane / Périple à travers les archives. Présentation d'une sélection de manuscrits inédits de Benjamin Fundoianu/Fondane</i>, în „Studii de știință și cultură”, anul VIII, 2012, nr. 4, decembrie 2012, p. 69-76, http://www.revista-studii-uvvg.ro/(BDI Ebsco) 6. <i>Text, context, identity: the paradigm of the Jewish intellectual in the Romanian culture</i>, 2011 International Conference on Social Science and Humanity, ICSSH 2011, Proceedings, vol. 2, editors prof. Chun-Hua Lin and Zhang Ming, publisher Institute of Electrical and Electronics Engineers, ISBN 978-1-4244-9375-3, p. 368-372 (ISI proceedings) 7. <i>The arrested communication or about the wooden language of the communist discourse</i>, în „<i>The Public Administration and Social Policies Review</i>”, anul III, 2011, nr. 2 (7), p. 5-10, http://www.uvvg.ro/revad (BDI Ebsco) 8. <i>Remarks regarding the Romanian writers and literary world at the beginning of the 20th century</i>, în „Studii de știință și cultură”, anul VII, 2011, nr. 4 (27), p. 111-114 (BDI Ebsco) 9. <i>Benjamin Fundoianu / Benjamin Fondane și lumea filmului (Benjamin Fundoianu / Benjamin Fondane and the world of cinema)</i>, în „Transilvania”, Sibiu, nr. 9, 2011, p. 9-	autor/ coautor de articol	25p / 15p	fiecare articol sau recenzie
			recenzie	10p	

26x25=650

		13http://www.revistatransilvania.ro/nou/ro/anul-editorial-2011/cat_view/45-anul-editorial-2011.html(BDI Scopus/Ebsco) 10. <i>A false Treaty on Aesthetics</i>, în „Studii de știință și cultură”, anul VII, 2011, nr. 3 (26), p. 137-141 (BDI Ebsco) 11. <i>A Romanian writer of avant-garde in Paris: Benjamin Fondane / Un avant-gardiste roumain à Paris: Benjamin Fondane</i>, în „Studii de știință și cultură”, anul VII, 2011, nr. 2 (25), p. 141-144 (BDI Ebsco) 12. <i>Benjamin Fondane notebooks. Benjamin Fondane facing the History. About the Existential Monday. The Poem time</i>, no. 14/2011, Editions Kedem, Tel Aviv, 243 p., în „Studii de știință și cultură”, anul VII, 2011, nr. 2 (25), p. 245-246 (BDI Ebsco) 13. <i>Problema identității și intelectualii evrei ai interbelicului românesc</i>, „Studii de știință și cultură”, anul VI, 2010, nr. 3 (22), p. 80-85 (BDI Ebsco) 14. <i>Benjamin Fundoianu / Fondane. Orientări filosofice</i>, „Transilvania”, Sibiu, anul XXXIX (CXV), 2010, nr. 5, p. 16-19 (BDI Scopus / Ebsco) 15. <i>Paradigme literare: scriitori români de expresie franceză: o triadă feminină</i>, „Studii de știință și cultură”, anul VI, 2010, nr. 2 (21), p. 235-239 (BDI Ebsco) 16. <i>Benjamin Fundoianu, Pagini dintr-un confesional. Secvențe autobiografice, întrepătrunderi religioase</i>, „Studii de știință și cultură”, anul V, 2009, nr. 4 (19), p. 178-181 (BDI Ebsco) 17. <i>Vagabondajul lui Rimbaud și abisul lui Baudelaire în cheie fondaniană</i>, „Transilvania”, Sibiu, anul XXXVIII (CXIV), 2009, nr. 7, p. 58 – 61 (BDI Scopus/Ebsco) 18. <i>Benjamin Fundoianu, „avocatul” lui Tudor Arghezi</i>, „Studii de știință și cultură”, anul V, 2009, nr. 2 (17), p. 56-59 (BDI Ebsco) 19. <i>Traducerea, sau despre întâlnirea artei cu știința</i>, „Studii de știință și cultură”, anul V, 2009, nr. 1 (16), p. 164-169 (BDI Ebsco) 20. <i>Aradul în memoriile lui Ioan Slavici</i>, „Studii de știință și cultură”, anul IV, 2008, nr. 4, p. 53-57 (BDI Ebsco) 21. <i>Redimensionarea tragicului în nuvela Pădureanca de Ioan Slavici</i>, „Studii de știință și cultură”, anul IV, 2008, nr. 3, p. 73-78 (BDI Ebsco) 22. <i>Benjamin Fundoianu / Benjamin Fondane: o biografie româno-franceză</i>, „Studii de știință și cultură”, anul IV, 2008, nr. 1, p. 73-83 (BDI Ebsco)			
--	--	---	--	--	--

		23. <i>Benjamin Fundoianu în periodicele începutului de secol XX</i>, „Studii de știință și cultură”, anul III, 2007, nr. 4, p. 86-91 (BDI Ebsco) 24. <i>Adolescența literară a lui Benjamin Fundoianu sau despre nașterea unui poet</i>, în „Studii de știință și cultură”, anul III, 2007, nr. 1, p. 169-180 (BDI Ebsco) 25. <i>Benjamin Fundoianu – Privești de dincolo de peisaj</i>, în „Studii de știință și cultură”, anul III, 2007, nr. 2, p. 145-163 (BDI Ebsco) 26. <i>Benjamin Fundoianu, Imagini și cărți din Franța – un fel de autobiografie</i>, „Studii de știință și cultură”, anul II, 2006, nr. 1, p. 103-111 (BDI Ebsco) Coautor: 1. <i>Metode de predare în limbile germană, engleză și franceză</i> (coautor, împreună cu Teodora Rodica Biriș, Narcisa Țirban, Maria Pomffyova), „Studii de știință și cultură”, anul VI, 2010, nr. 2 (21), p. 41-46 (BDI Ebsco) Recenzii: 1. Marco Storni, <i>Maupertuis. Le philosophe, l'académicien, le polémiste</i>, Paris: Honoré Champion, 2022, ISBN 978-2-7453-5672-7, 305 pp., în JEMS, 12/2023, pp. 239-241 (ISI) 2. <i>The Early Modern Study of Plants, an Essential Part of Natural Philosophy</i> (BALDASSARRI, Fabrizio, MATEI, Oana (2018), „Manipulation Flora: Seventeenth-Century Botanical Practices and Natural Philosophy”, special issue <i>Early Science and Medicine</i>, Volume 23, No. 5-6, pp. 413-587, în <i>Gardens and Landscapes of Portugal</i>, vol. 6, issue 1, 2019 (de Gruyter), pp. 53-55, eISSN 2182-942 (BDI) 3. <i>Europe 2030. Les Territoires Prennent La Parole. Local Leaders Speack Out</i>, Édition Bilingue / Bilingual Edition, Frédéric Vallier, Angelika Poth-Mögele, Nathalie Noupadja (Coord.), Paris, Editions Autrement, 2018, 382 P. în volumul Simpozionului Internațional Europa- centru și margine, ediția a VII-a, 18-19 octombrie 2018, volum suplimentar al Revistei „Studii de știință și cultură”, oct. 2015, p. 173-175 (BDI Ebsco) 4. <i>De la sincretism religios la practici magice controversate: Mambo ChitaTann, Le vaudou haitien. Une introduction à la tradition spirituelle indigène d'Haïti</i>, Studii de știință și cultură, Volumul XIV, Nr. 1, martie 2018, p. 167-169 (BDI Ebsco) 5. <i>Communication, culture and society. Collection of studies</i>, Studii de știință și cultură, Volumul XIII, Nr. 4, decembrie 2017, p. 195-197 (BDI Ebsco) 6. <i>Florike Egmond, Eye for Detail. Images of Plants and Animals in Art and Science, 1500-</i>		1x15=15 14x10=140	
--	--	--	--	---	--

		1630, London: Reaktion Books, 2017, JEMS (Journal of Early Modern Studies), volume 6, issue 1, spring 2017, p. 204-207, ISSN: 2285-6382 (paperback), ISSN: 2286-0290 (electronic),(ISI) 7. <i>Haiti, between Wreckage and Hope: Social Landscape and Outlook</i> (Wiener Kerns Fleurimond, <i>Haïti, l'état de la Nation</i>, Matoury, Guyane française,Ibis Rouge Editions, 2015, ISBN 978-2-84450-464-7, 404 pp.), în „The Public Administration and Social Policies Review”, ISSN (print) 2067-1695, ISSN (online) 2344-4940, ISSN-L 2067-1695, anul VII, 2015, nr. 2 (15), p. 52-57, http://www.uvvg.ro/revad (BDI Ebsco) 8. <i>The European Idea - Between Synchrony and Diachrony</i>, (Adrian Liviu Ivan, <i>Sub zodia Statelor Unite ale Europei. De la ideea europeană laComunitățile Economice Europene</i>, Cluj-Napoca, CA Publishing, 2009,ISBN 978-973-88878-1-7, 407 pages)în „The Public Administration and Social Policies Review”, ISSN (print) 2067-1695, ISSN (online) 2344-4940, ISSN-L 2067-1695, anul VII, 2015, nr. 1 (14), p. 120-122, http://www.uvvg.ro/revad (BDI Ebsco) 9. <i>Interrogation, vision and foresight on international relations</i>, Society and Politics, ISSN (print): 1843-1348, ISSN (online): 2067-7812, vol. 9, no. 2, 2015, pp. 81-93 (BDI Scopus / Ebsco) 10. <i>Istoria jurnalismului din România în date, Enciclopedie cronologică</i>, în „Studii de știință și cultură”, anul VIII, 2012, nr. 4, decembrie 2012, p. 195-196, http://www.revista-studii-uvvg.ro/(BDI Ebsco) 11. <i>The Far East – The Middle East. Israel's Presence in Francophone Literature</i>, în “Society and Politics”, vol. 6, no. 1 (11), aprilie 2012, p. 100-101 (Scopus/Ebsco) 12. <i>Les Cahiers du Littoral, Unité de Recherche sur l'Histoire, les Langues, les Littératures et l'Interculturel (H.L.L.I.) de l'Université du Littoral Côte d'Opale</i>, Aachen, Shaker Verlag, No. 7 / 2010, în „Studii de știință și cultură”, anul VIII, 2012, nr. 1, p. 267-269 (BDI Ebsco) 13. « <i>Italies</i> ». <i>Literature, Civilisation, Society. The Migratory Movement Between Reality and Representation</i>, Journal of Italian Studies, Romance Studies Centre, Aix-en-Provence University, no. 14, 2010, 618 p., ISSN 1279-2195, în „Studii de știință și cultură”, anul VII, 2011, nr. 3 (26), p. 177-179 (BDI Ebsco) 14. <i>Francisc Schneider, Cu bună știință (eseuri)</i>, „Studii de știință și cultură”, anul V, 2009, nr. 3 (18), p. 189-190 (BDI Ebsco)			
2.1.2. publicate în reviste științifice indexate ERIH Plus sau indexate concomitent în cel puțin 3 BDI, altele decât cele de sub 2.1.1. (se exclude Google Scholar/Academic);	autor/ coautor de articol	15p/ 7p	fiecare articol sau		
	recenzie	5p	recenzie		

		Autor: 1. <i>Eugen Simion și Aradul cultural: șansa unei întâlniri providențiale / Eugen Simion and Arad Cultural City: the Chance of a Providential Encounter</i>, în RITL, anul XVII, nr. 1-4 / 2023, p. 127-134 2. <i>Marc Fumaroli și rolul lui în Atelierele modernității. Limba franceză, între sistem de comunicare și „banchet al spiritelor”</i>, Europa, no. 14/2014, Novi Sad, ISSN 1820-9181, pp. 91-95 (BDI) 3. <i>De Iași à Paris ou le chemin vers soi-même de Benjamin Fondane</i>, în „Recherches”, Culture et Histoire dans l'Espace Roman, nr. 11/automne 2013, Ecrire ailleurs: deux Moldavie(s), sous la direction de Hélène Lenz, p. 67-76 (BDI) 4. <i>Presa minorităților din Arad: texte, contexte și implicații sociale</i> - în „Europa” din Novi Sad, nr. 12/2013, p. 125-128 (BDI) 5. <i>Benjamin Fondane Notebooks – Baudelaire and the Abyss Experience. Rereadings</i>, în „Caiete Critice”, nr. 9 (299)/2012, ISSN 1220-6350, p. 23-25 (BDI Erih Plus/Scipio) 6. <i>A respecta identitatea, a accepta alteritatea: chei posibile pentru comunicarea interculturală</i>, în „Europa”, anul IV, 2011, nr. 8, Novi Sad, Serbia, p. 22-24 (BDI) 7. <i>Închisoarea textului: romanul românesc pentru tineret în anii 1960/ The Prison of the text: the Romanian 1960's Action Novel for Young People</i>, „Europa”, anul III, 2010, nr. 2, Novi Sad, Serbia, p. 46-49 (BDI) 8. <i>Tekelijino Zvono, publicație a Comunității Sârbești din Arad</i>, „Europa”, anul III, 2010, nr. 1 (5), Novi Sad, Serbia, p. 69-72 (BDI) 9. <i>Considerații privind poetica lui Benjamin Fondane</i>, „Caiete critice”, nr. 6 (272), iunie 2010, p. 35-40 (BDI Erih Plus/Scipio) 10. <i>Poezia lui Benjamin Fondane, sau despre rătăcire ca destin</i>, RITL, nr. 1-4/2010, p. 350-364 (BDI)		10x15=150	
		2.1.3. publicate în Analele / Buletinele / Anuarele Universităților / Academiei, volume colective, omagiale, în memoriam; în volume de comunicări prezentate la manifestări științifice interne și internaționale, cu comitete științifice: (a) în străinătate; (b) în țară; (a) În străinătate Autor 1. <i>Socio-Educational Integration of People with Disabilities within the Faculty of Social Sciences, Humanities and Physical Education and Sports - "Vasile Goldiș" Western University of Arad Education</i>, în <i>Leadership and Teaching in the Field of Humanities</i>, Coordonatori: Speranța Sofia Milancovici, Laura-Rebeca Stiegelbauer ISBN	(a) autor/ coautor de articol (a) recenzie (b) autor/ coautor de articol (b) recenzie	15p/ 7p 5p 10p/ 15p 5p	fiecare articol sau recenzie fiecare articol sau recenzie

		(Romania, Vasile Goldiș University Press): 978-973-664-973-8, ISBN (Ungaria, TRIVENT Publishing): 978-615-6696-37-3, pp. 97-112 2. <i>Benjamin Fundoianu / Fondane et « l'irresignation » comme sens de l'existence</i>, în <i>La Logothérapie aujourd'hui. Perspectives de recherche interdisciplinaires et applications</i>, Speranța Sofia Milancovici, Louis Begioni (coord.), Presa Universitară Clujeană / CIRMI – Paris, 2022, ISBN 978-606-37-1647-8 / ISBN 978-2-910007-36-2, p. 137-154 3. <i>Dileme identitare și dinamică socială. Haiti sau despre sincretismul cultural</i>, în <i>culegerea de studii Comunicare, cultură și societate</i> (Maria Sinaci, Cristian Măduța – ed.), Budapesta, Editura Trivent Publishing, 2017, p. 131-140 4. <i>Présentation des manuscrits de Benjamin Fundoianu conservés à la bibliothèque de l'Académie Roumaine et dans les archives Vladimir Pană</i> - Société d'Etudes Benjamin Fondane, Cahiers Benjamin Fondane, no. 16, 2013, Editura Kedem, Tel Aviv, ISSN 0793-114X, p. 194-200 5. <i>About Sorcery as an Alternate Mean of Communication and Validation of Oneself</i>, 2012International Conference on Economics Marketing and Management IPEDR vol.34 (2012) © (2012) IACSIT Press, Singapore, p. 107-111 6. <i>Présentation des manuscrits de Benjamin Fundoianu conservés au Musée National de la Littérature Roumaine</i>, Société d'Etudes Benjamin Fondane, Cahiers Benjamin Fondane, no. 15, 2012, Editura Kedem, Tel Aviv, ISSN 0793-114X, p. 239-243 7. <i>Un auteur Roumain d'Avant-Garde à Paris (entretien de Sarina Cassvan avec Benjamin Fundoianu)</i>, Société d'Etudes Benjamin Fondane, Cahiers Benjamin Fondane, no. 14, 2011, Editura Kedem, Tel Aviv, 243 p., ISSN 0793-114X, p. 222-226 8. <i>Traducerea ca artă. Considerații vizând traducerea poetică și statutul creator al traducătorului</i>, în <i>Simpozionul internațional Ioan Flora</i>, Novi Sad, Serbia, Editura Fondul Europa, 2010, ISBN 978-86-87879-06-5, p. 71-74 9. <i>Considerații privind poetica lui Benjamin Fundoianu / Benjamin Fondane</i>, în <i>Proceedings, vol. III, The 33rd Annual ARA Congress</i>, American Romanian Academy of Arts and Sciences, Polytechnic International Press, Montréal, Québec, 2009, p. 545-548, ISBN 978-2-553-01433-8 (a) În străinătate Coautor 1. <i>The Impact and Importance of Modern Languages for Students</i>, în <i>Leadership and Teaching in the Field of Humanities</i>, (Raul Pașcalău, Laura Șmuleac, Laura Rebeca Stiegelbauer, Alina Pădurean,		9x15=135	
--	--	---	--	-----------------	--

		coautori), Coordonatori: Speranța Sofia Milancovici, Laura-Rebeca Stiegelbauer ISBN (Romania, Vasile Goldiș University Press): 978-973-664-973-8, ISBN (Ungaria, TRIVENT Publishing): 978-615-6696-37-3, pp. 147-160 2. <i>Philosophical Ideas and Political Speech. Case study: Vasile Goldiș</i>, (coautor), 2012 International Conference on Economics Marketing and Management, IPEDR vol.34 (2012) © (2012) IACSIT Press, Singapore, p. 162-166 3. <i>The Legendary King Arthur and its Possible Oral History Flourishing Transmitters from the Dark Ages until the Middle Ages</i>, (coautor), 2012 International Conference on Economics Marketing and Management, IPEDR vol.34 (2012) © (2012) IACSIT Press, Singapore, p. 38-42 4. <i>Are Still There Technophobe Professors and Student Computer Geeks in Romania?</i> (coautor), Selected, peer reviewed papers from the 2012 International Conference on Language, Medias and Culture (ICLMC 2012), March 10-11, 2012, Chennai, India, Volume 33 of International Proceedings of Economics Development and Research, ISSN 2010-4626, ISBN 978-981-07-1589-2, p. 135-139 (b) În țară Autor 1. <i>Benjamin Fundoianu, 1918: Tăgăduința lui Petru, o pseudo-profesiune de credință simbolistă / Benjamin Fondane, 1918 : Le reniement de Pierre, une pseudo-profession de foi symboliste</i>, în vol. <i>Unitatea limbii și culturii române, Lucrările prezentate șa Congresul Internațional al Culturii Române</i>, ediția I, Timișoara, 2018, București / Timișoara, Editura Academiei Române / Editura David PressPrint, 2018, p. 1053-1059 2. <i>Alterity and Intercultural Relations. Haiti, a Particular Case</i> – lucrările Conferinței Internaționale Globalization, Intercultural Dialogue and National Identity, Tîrgu Mureș, 19-20 mai 2016, Petru Maior University, Gh. Șincai Institute for Social Sciences and Humanities – Romanian Academy, Alpha Institute for Multicultural Studies, Iulian Boldea (coord.), <i>Globalization and National Identity. Studies on the Strategies of Intercultural Dialogue, Communication and Journalism Series</i>, Arhipelag XXI Press, Tîrgu Mureș, 2016, ISBN: 978-606-8624-03-7, p. 258-268 3. <i>Franco-romanian cultural geography. Inventorying, analyzing and digitalizing Benjamin Fundoianu / Fondane manuscripts in Romania, France and the United States</i>, Proceedings of the 2nd CommScie International Conference “Challenges for Sciences and Society in Digital Era”, December 4th-5th, 2015, Iasi, Romania, Alina Popa, Florea Ioncioaia (editors), Iași, Pim, ISBN: 978-606-13-2892-5, 2015, p. 277-280 4. Nicolae Iuga, <i>Securitatea, cazarul și sfoara de călți a lui Elie Wiesel</i>, în seria de documentare biobibliografice aniversare ale Bibliotecii Județene		4x7=28 19x10=190	
--	--	--	--	--	--

		Petre Dolfu Baia Mare, <i>Nicolae Iuga. Documentar biobibliografic aniversar</i>, coord. Aristița Borbei, Liana Pop, editura Bibliotecii Județene Petre Dolfu, 2013, ISBN 978-973-1748-46-7, p. 15-18 5. <i>Eugen Simion, sau despre prospețimea perpetuă a scrisului</i>, în <i>Eugen Simion 80</i>, volum îngrijit de Lucian Chișu, Gheorghe Chivu, Andrei Gligor, editura Tracus Arte, București, 2013, ISBN 978-606-664-120-3, p. 428-429. 6. <i>Constrângerile contextului, suferința textului: romanul românesc pentru tineret din anii 1960. Les contraintes du contexte, la souffrance du texte: le roman roumain pour les jeunes des années 1960</i>, Cultural spaces and archaic background, The International Conference of Intercultural Studies and Comparativism, Baia Mare, 2010, (Delia Suiogan, Ștefan Maris & Carmen Dărăbuș eds.), Editura Universității de Nord; Editura Ethnologica, Baia Mare, 2011, ISBN 978-606-536-124-9; 978-606-8213-04-0, p. 393-409 7. <i>Benjamin Fundoianu, dramaturg. Tăgăduința lui Petru – profesiune de credință simbolistă</i>, în vol. <i>Întoarcerea în Ithaca. Cultura română în exil și în afara granițelor</i>, Mihaela Albu (coord.), Lucrările Simpozionului Internațional organizat de Universitatea din Craiova, CUDTS, mai, 2009, Editura Universitaria, Craiova, 2010, ISBN 978-606-510-871-4, p. 177-182 8. <i>Aspecte privind publicistica literară a lui Benjamin Fundoianu</i>, în vol. <i>Studii și cercetări de istorie a presei</i>, (Marian Petcu, coord.) Arad, „Vasile Goldiș” University Press, 2008, p. 86-93, ISBN 978-973-664-307-1 9. <i>Benjamin Fundoianu – începuturi poetice</i>, în vol. <i>Lumina slovei scrise</i>, Sibiu, Editura Alma Mater, 2008, p. 70-91, ISBN 973-86655-7-4 (set), 978-973-632-374-4 (vol.IV) 10. <i>De la Iași la Paris: Benjamin Fundoianu / Fondane</i>, în vol. <i>Tradiție și modernitate în Iașul literaturii și lingvisticii românești</i>, (Mariana Flaișer, coord.), Iași, Casa editorială Demiurg, 2008, p. 74-87, ISBN 978-973-152-085-8 11. <i>L'œuvre d'essayiste de Benjamin Fundoianu / Fondane: la préface du volume Images et livres de France, fronde juvénile ou preuve d'amour?</i>, în vol. <i>Journées de la Francophonie 2006-2007, Etudes de langue et de littérature françaises et francophones</i>, Eugenia Arjoca-Ieremia, Andreea Gheorgiu, Ramona Malița (coord.), Timișoara, Editura Miron, 2008, p. 35-42, ISBN 978-973-52-0312-2 12. <i>Benjamin Fundoianu în peisajul publicațiilor de la începutul secolului al XX-lea</i>, în vol. <i>Chemări spre casa cărții</i>, (Vasile Popeangă, coord.), Arad, „Vasile Goldiș” University Press, 2009, p. 228-234, ISBN 978-973-664-344-6 13. <i>Pădureanca, sau despre tragic și anularea lui</i>, în vol. <i>In memoriam Ioan Slavici</i>, (coord. Eliza Triff), Timișoara, Editura Eurostampa, 2008, p. 91-97, ISBN 978-973-687-656-1 14. <i>Cartea franceză în biblioteca „Tudor Arghezi”</i>, în vol. <i>Preocupări culturale în „Casa Cărții”</i>, (Vasile Popeangă, coord.), Arad, „Vasile			
--	--	--	--	--	--

	Goldiș” University Press, 2007, ISBN 978-973-664-182-4, p. 120-128 15. <i>Metamorfoze: naturalizarea și afirmarea lui Benjamin Fundoianu în cultura franceză</i>, în vol. <i>Din istoria iudaismului (culegere de studii)</i>, Marius Ioan Grec (coordonator), Arad, „Vasile Goldiș” University Press, 2010, ISBN 978-973-664-423-8, p. 23-29 16. <i>Considerații vizând iudaismul în eseistica lui Benjamin Fundoianu</i>, în vol. <i>Studii și cercetări de istorie a presei</i>, (Marian Petcu, Odette Arhip, Marcela Ifrim, coord.), Iași, Editura Junimea, 2009, p. 131-138, ISSN 2066-6462 17. <i>Anna de Noailles, Martha Bibescu și Elena Văcărescu- mesagere ale culturii române</i>, în vol. <i>Femeia mileniului III</i>, (Mir Felicia, Văleanu Carmen, Bițiș Estera coord.), „Vasile Goldiș” University Press, Arad, 2003, p. 39-46, ISBN 973-8161-73-8 18. <i>Benjamin Fundoianu, Imagini și cărți din Franța – consemnări pe marginea prefeței</i>, în „Studia Universitatis Vasile Goldiș”, Alexandru Roz, coord., Arad, seria Științe socio-umane, nr. 13/2003, „Vasile Goldiș” University Press, ISSN 1584-0700, p. 61-66 19. <i>Tipologia unui personaj – parvenitul la Mateiu Caragiale</i>, în „Studia Universitatis Vasile Goldiș”, Alexandru Roz, coord., Arad, seria Științe socio-umane, nr. 12/2002, „Vasile Goldiș” University Press, ISSN 1584-0700, p. 356-36 (b) În țară Coautor 1. <i>Ethnicity and Belonging. A Cultural Point of View (Coautor Daniel Ștefan-Iaroslav)</i> – lucrările Conferinței Internaționale Communication, Context, Interdisciplinarity, Tîrgu Mureș, 20-21 octombrie 2016, Petru Maior University, Romanian Academy, Alpha Institute for Multicultural Studies, Iulian Boldea, Dumitru-Mircea Buda (editors), <i>CONVERGENT DISCOURSES. Exploring the Contexts of Communication, History and Cultural Mentalities Series</i>, Arhipelag XXI Press, Tîrgu Mureș, 2016, ISBN 978-606-8624-17-4, p. 191-199 2. <i>Communicational barriers and conflicts in an intercultural context. Case study: MINUSTAH</i> (coautor DANIEL ȘTEFAN-IAROSLAV), Proceedings of the 2nd CommScie International Conference “Challenges for Sciences and Society in Digital Era”, December 4th-5th, 2015, Iași, Romania, Alina Popa, Florea Ioncioaia (editors), Iași, Pim, ISBN: 978-606-13-2892-5, 2015, p. 153-155				
	2.2.1. <i>Membru al unui colectiv de redacție al unei reviste de specialitate cu peer review,</i>	(a)/ (b)	15p/ 10p	2x5=10	fiecare atribuție

		Arad, Sesiunea I - 2023, finanțare nerambursabilă conform contractului nr. 2041 din 13.04.2023. 5. Director proiect, <i>Seria de workshop-uri: toleranță, acceptare, învățare: concepte-cheie pentru construirea unui spațiu securizant în contextul provocărilor actuale</i>- selectat în cadrul competiției organizate de Centrul Municipal de Cultură Arad, Sesiunea I - 2022, finanțare nerambursabilă conform contractului nr. 1470 din 12.04.2022. 6. Director proiect, <i>Logoterapia</i>- selectat în cadrul competiției organizate de Centrul Cultural Județean Arad, finanțare nerambursabilă conform contractului nr. 3008 din 01.08.2022. 7. Director proiect, <i>Identitate și alteritate în cultura și societatea Europei contemporane – perspective polimorfe</i>, Centrul Județean de Cultură Arad, contract finanțare nr. 3321 din 25.07.2019. 8. Director proiect, <i>Identitate și alteritate în cultura Europei contemporane</i>, Centrul Județean de Cultură Arad, contract finanțare nr. 1804 din 31.05.2017 9. Director proiect, <i>Perspective identitare în Anul Centenar</i>, Centrul Județean de Cultură Arad, contract finanțare nr. 4551 din 26.11.2018. Membru: 1. Responsabil laborator, proiectul <i>Digitalizarea proceselor de învățământ și cercetare a Universității de Vest Vasile Goldiș din Arad</i>, cod 1172248693, finanțat în cadrul apelului Granturi pentru digitalizarea universităților – Componenta 15, Educație – Planul național de Redresare și Reziliență a României (PNRR), Reforma 5 : Adoptarea cadrului legislativ pentru digitalizarea educației, Investiția 16 : digitalizarea universităților și pregătirea acestora pentru profesiile digitale ale viitorului. Contract de finanțare nr. 14049/16.09.2022. 2. Membru în echipa de implementare a proiectului <i>Aradul prin vocea scriitorilor. Ioan Slavici, 175 de ani de la naștere – publicare volum</i>- selectat în cadrul competiției organizate de Centrul Cultural Județean Arad, finanțare nerambursabilă conform contractului nr. 1914 din 08.05.2023. 3. Membru în echipa de implementare a proiectului <i>În lumea lui Comenius - sisteme eficiente de educație</i>. Centrul Municipal de Cultură Arad – contract de finanțare nerambursabilă 6321/12.IX.2017 4. Membru în echipa de implementare a proiectului <i>Comunicare și cultură în societatea mileniului III. Comunicare, cultură și societate. Culegere de studii - Editare, tipărire și lansare de carte</i>. Centrul Municipal de Cultură Arad – Contract de finanțare nr. 6474/18.09.2017. 5. Membru în echipa de implementare a proiectului Centrul Municipal de Cultură Arad - <i>Interferențe moderne: istorie intelectuală, filosofie și știință în gândirea europeană</i>. Contract nr.			
--	--	---	--	--	--

9x15=135

		1581/02/04/2018. Proiecte culturale. Sesiunea I-2018 6. Membru în echipa de implementare a proiectului <i>Teacher Education Review and Update of Curriculum (TEREC)</i>, 2013, Contract nr. 511063-TEMPUS-1-2010-1-PT-TEMPUS-JPCR (653.782,84 euro) -Director proiect: Nilza da Costa, University of Aveiro, Portugalia. 7. Membru în echipa de implementare a proiectului <i>Documentare științifică și propunere privind metode rapide de analiză și condiționare a compușilor bioactivi din produsele pe bază de venin de viperă</i>, contract de cercetare nr. 11/28.04.2015, SC MB. AMMODYTES SRL (traducător) 8. Grant al Academiei Române, GAR, nr. 63/2005 – membru în echipă 9. Grant al Academiei Române, GAR, nr. 88/2007 – membru în echipă			
		<i>2.3.2 finanțate instituțional, individuale, obținute prin competiție, pe baza unui proiect de cercetare</i> <i>Centre National du Livre – Paris, France et ICR (Institut Culturel Roumain) – proiect dedicat traductologiei în domeniul științelor umaniste și sociale, finanțat de către CNL – bursa de cercetare în perioada octombrie 2012 – iulie 2013.</i> Nr. de referință : CREA / MC / BSTBST001130	titular	10p	fiecare proiect
	2.4 Comunicări	<i>prezentate la manifestări științifice (conferințe, congrese, simpozioane, colocvii, workshopuri etc.) cu comitete științifice sau cu sistem de selecție peer-review, (a) în străinătate sau (b) în țară</i> (a) În străinătate 2022: <i>Colaborarea lui Benjamin Fundoianu/ Fondane la publicații franceze, în anii premergători celei de a doua conflagrații mondiale</i>, Congresul Internațional de Istorie a Presei, Ediția a XV-a, Presa Românească din Diaspora și Exil, 16-17 septembrie 2022, Novi Sad, Serbia 2014: <i>Benjamin Fondane, the Traveler Poet and his Odyssey to the Existential Monday</i>, International Conference Communication, Culture, Creation: New Scientific Paradigms, 1st Edition: 3-4 October 2014, Universitatea din Novi Sad, Serbia 2013: <i>Language Teaching in Romania</i>, 5th World Conference on Educational Sciences, 6-8 februarie 2013, Sapienza University, Roma, Italia 2012: <i>About Sorcery as an Alternate Mean of Communication and Validation of Oneself</i> (paper ID H10055), International Conference on Humanity, History and Society (ICHHS 2012), April, 7-8, Bangkok Thailand	(a)/ (b)	4p/ 2p	fiecare comunicare

		5. 2012: <i>Philosophical Ideas and Political Speech. Case Study: Vasile Goldiș</i> (coauthor, paper ID H10055), International Conference on Humanity, History and Society (ICHHS 2012), April, 7-8, Bangkok Thailand 6. 2012: <i>The Legendary King Arthur and its Possible Oral History Flourishing Transmitters from the Dark Ages until the Middle Ages</i> (coauthor, paper ID H00022), International Conference on Humanity, History and Society (ICHHS 2012), April, 7-8, Bangkok Thailand 7. 2012: <i>Aspects of the Intercultural Communication: Identities, Texts and Contexts</i>, Multicultural Week – Multicultural and Intercultural Issues in the 21st Century - , College of Nyiregyhaza, Hungary, 6-10 March 2012 8. 2011: « <i>Rapports entre texte, contexte et identité créatrice chez B. Fundoianu.</i> », Journées d'études organisées l'équipe Culture et histoire dans l'Espace roman EA4376-C.H.E.R. et le Département d'études roumaines de l'Institut d'études romanes, Université de Strasbourg, 21-22 novembre, Strasbourg, France 9. 2011: <i>Présentation des manuscrits de Fondane au Musée de la Littérature</i>, 11^{ème} Rencontre d'Annot-Peyresq, Relecture de <i>Baudelaire et l'expérience du gouffre</i>, Société d'Etudes Benjamin Fondane, 15-19 august, France 10. 2011: <i>Text, context, identity: the paradigm of the Jewish intellectual in the romanian culture</i>, 2011 International Conference on Social Science and Humanity, ICSSH 2011, 26-28 februarie, Singapore 11. 2010: <i>Un interview de 1930 (Sarina Cassvan avec Benjamin Fondane)</i>, Simpozionul Internațional <i>Rencontres de Payresq</i>, Société d'Etudes Benjamin Fondane, 17-23 august, Payresq, France 12. 2010: <i>Traducerea ca artă, sau despre statutul creator al traducătorului. Studiu de caz: Ioan Flora</i> (Simpozionul Ioan Flora, poet, traducător, redactor, în organizarea Asociației Scriitorilor din Voivodina – Serbia și a Centrului pentru Dialogul Culturilor Novi Sad, 12-13 mai, Novi Sad, Serbia) 13. 2009: <i>Benjamin Fundoianu / Benjamin Fondane: de l'œuvre roumaine à l'œuvre française</i> (Simpozionul Internațional <i>Rencontres de Payresq</i>, Société d'Etudes Benjamin Fondane, 17-23 august, Payresq, France)			
--	--	--	--	--	--

		(b) În România 1. <i>The Art and Challenge of Translating Ioan Slavici's Literary Titles and Texts into English</i>, Speranța Sofia Milancovici, "Vasile Goldiș" Western University of Arad, Zilele Academice Arădene, ediția a XXXV-a, 19-24 mai 2025, secțiunea IX - Interdisciplinary approaches in social sciences and humanities 2. <i>Good Practices in Intercultural Communication: Impact and Effectiveness</i>, Speranța Sofia Milancovici, "Vasile Goldiș" Western University of Arad, Zilele Academice Arădene, ediția a XXXV-a, 19-24 mai 2025, secțiunea X - Security Challenges in an Interconnected World 3. <i>Barriers and Opportunities in Intercultural Communication within the European Union</i>, Conferința Internațională: Ziua Europei la Seghedin. România și Uniunea Europeană: noi perspective, 07.05.2025, Consulatul General al României la Seghedin, Ungaria. 4. <i>Filmele, suport academic în studiul unei limbi străine</i>, (coautor: Elena-Laura Vulpoi), 14th Edition of the International Conference <i>Professional Communication and Translation Studies</i>, Department of Communication and Foreign Languages, Politehnica University of Timișoara, 03-04 April, 2025 5. <i>2025: Discourse Analysis: UN Missions Through the Lens of Haitian Perception</i>, Zilele UMFST G.E. Palade, Târgu Mureș, 8-13 decembrie 2025, Târgu Mureș 6. <i>2024: From the Jewish Tenant in the Lucky Mill to "Soll" and "Haben": Jewish Identity in Ioan Slavici's Writings</i>, Section VIII, Interdisciplinary Approaches in Social Sciences and Humanities, Arad Academic Days, XXXIV-rd Edition, May 22-25, 2024, ISSN 3008-6701, p. 171, Abstracts			
--	--	---	--	--	--

60x2=120

		7. 2024: <i>Intercultural Intelligence and Cross-Cultural Management. Case Study: MINUSTAH European Staff Members</i>, Section IX, Security Challenges in an Interconnected World, Arad Academic Days, XXXIV-rd Edition, May 22-25, 2024, ISSN 3008-6701, p. 196, Abstracts 8. 2023: <i>L'irrésignation comme sens de l'existence</i>, Colocviul Internațional Fundoianu – Fondane 125, în organizarea Muzeului Național al Literaturii Române și a Centrului Interdisciplinar de studii Culturale Europene și Românești „Tudor Vianu”, 8 decembrie 2023, București 9. 2023: <i>Eugen Simion și Aradul cultural: șansa unei întâlniri providențiale</i>. Simpozionul Internațional omagial <i>Eugen Simion – 90</i>, organizat de către Institutul de Istorie și Teorie Literară G. Călinescu, al Academiei Române, 25-26 mai 2023, București 10. 2023: <i>Haitian Culture: Roots and Perspectives</i>, International Conference, Regional Sustainable Development through Competitiveness, Innovation and Human Capital, 10th edition, 25-27 October 2023, Baia Mare 11. 2023: <i>Haitian Culture – a Struggle Between Threats and Needs</i>, Section IX, Interdisciplinary Approaches in Social Sciences and Humanities, Arad Academic Days, XXXIII-rd Edition, May 23-27, 2023 12. 2023: <i>Digital Resources for Improving French Understanding Skills</i>, Section XI – Realities and Perspectives in Education, Arad Academic Days, XXXIII-rd Edition, May 23-27, 2023 13. 2022: <i>Social and Cultural Identities in Haiti: Echoes of Origins and Contemporary Realities</i>, Section X, Security Challenges in an Interconnected World, Arad Academic Days, XXXIIth Edition, ARAD, May 25 - 29, 2022 14. 2019: <i>Cultural Identities in Haiti: Arawak, Taino and African Ancestry vs. Modern French and American Influences</i>, Arad Academic Days, The XXIXth Edition, Arad, May 8 - 10, 2019, Section V, Interdisciplinary Approaches in Social and Human Sciences 15. 2019: <i>La naissance du créole haïtien: aspects socio-linguistiques et psychologiques</i>, Arad Academic Days, XXIXth Edition, Arad, May 8 - 10, 2019, section VI, La logothérapie : une thérapie centrée sur le langage et le sens. Perspectives de recherche croisées entre la linguistique (analyse de discours) et la psychologie			
--	--	--	--	--	--

		16. 2018: <i>Perspective literare asupra Marii Uniri</i>, lucrare prezentată în cadrul Congresului Internațional de Istorie a Presei, ediția a XI-a, Arad, 20-21 aprilie 2018 17. 2018: <i>Rebuilding the Haitian Higher Education System: Challenges and Perspectives</i>, Arad Academic Days, XXVIIIth Edition, Arad, May 23 - 25, 2018, section V, Identity, Security Linguistic and Cultural Communication in the New European Context 18. 2017: <i>Discourse Analysis: Minustah through the Lens of Haitian Perception</i>, Arad Academic Days, The XXVIIth Edition, Arad, May 18 - 21, 2017, Section X, Identity, Security Linguistic and Cultural Communication in the New European Context 19. 2016: <i>Alterity and Intercultural Relations. Haiti, A Particular Case</i> – lucrările Conferinței Internaționale Globalization, Intercultural Dialogue and National Identity, Sociology, Political Sciences, International Relations Section, Tirgu Mures, 19-20 mai 2016, Petru Maior University, Gh. Șincai Institute for Social Sciences and Humanities – Romanian Academy, Alpha Institute for Multicultural Studies 20. 2016: <i>Cultural Patterns and National Behavior: Understand the Haitian Way of Being, Living and Believing</i>, (Coauthor), Arad Academic Days, The XXVIth Edition, Arad, May 18 - 21, 2016, Section VIII, Identity, Security Linguistic and Cultural Communication in the New European Context 21. 2016: <i>Social Challenges in Intercultural Communities: Haiti, a Polymorph Landscape</i>, Arad Academic Days, The XXVIth Edition, Arad, May 18 - 21, 2016, Section VIII, Identity, Security Linguistic and Cultural Communication in the New European Context 22. 2015: <i>Communicational Barriers and Conflicts in an Intercultural Context. Case Study: MINUSTAH</i> (prim autor), Proceedings of the 2nd CommScie International Conference “Challenges for Sciences and Society in Digital Era”, December 4th-5th, 2015, Iași, Romania 23. 2015: <i>Franco-romanian cultural geography. Inventorying, analyzing and digitalizing Benjamin Fundoianu / Fondane manuscripts in Romania, France and the United States</i>, The 2nd CommScie International Conference “Challenges for Sciences and Society in Digital Era”, December 4th-5th, 2015, Iași, Romania 24. 2015: <i>Complicity by Ignorance: The Extension of New Forms of Terrorism in Hindsight and in Foresight</i>, Academic Days			
--	--	---	--	--	--

		of Arad, The XXVth Edition, Arad, May 13 - 17, 2015, Section XI, Identity, Security Linguistic and Cultural Communication 25. 2015: <i>Identitate și alteritate în cultura Europei centrale și periferice. Cazul scriitorilor români de expresie franceză</i>, Colocviul Internațional Europa: centru și margine, cooperare culturală transfrontalieră, ediția a II-a, 22-23 octombrie 2015, Arad, România 26. 2014: <i>Marc Fumaroli in Romanian or About the Challenges of a Translation Project</i>, Zilele Academice Arădene, 14-17 Mai 2014 (secțiunea X, Translation Theory: A Science of Cross-Border Linguistic and Cultural Communication) 27. 2014: <i>The Myth of Sacrifice for Creation Throughout Lucian Blaga's Dramatic Works</i>, Zilele Academice Arădene, 14-17 Mai 2014 (secțiunea IX, International Cultural Cooperation) 28. 2014: <i>The Literary Errancy and the Exile as an Existential Condition: Benjamin Fondane Facing History</i>, Conferința internațională Globalization, Intercultural Dialogue and National Identity (GIDNI - I), 29-30 mai 2014, Tîrgu Mureș, în organizarea Institutului de Studii Multiculturale <i>Alpha</i>, în parteneriat cu Universitatea "Petru Maior" și Institutul de studii socio-umane "Gheorghe Șincai" al Academiei Române. 29. 2013: <i>Expressing the Inexpressible: Literary Voices of the Shoah</i>, Lucrare științifică prezentată în plen la conferința internațională, Arad Academic Days, The XXIIIth Edition, Arad, May 15-18, 2013, Section VIII.2., Humanities and Multiculturalism 30. 2013: <i>Promotion of Foreign Authors in Romania by Developing the National Network of Professional Translators</i>, Lucrare științifică prezentată în plen la conferința internațională, Arad Academic Days, The XXIIIth Edition, Arad, May 15-18, 2013, Section IX, Translation Theory: A Science of Cross-Border Linguistic and Cultural Communication 31. 2013: <i>Multicultural and Intercultural Issues in the Teaching Process</i>, Lucrare științifică prezentată în plen la conferința internațională, Arad Academic Days, The XXIIIth Edition, Arad, May 15-18, 2013, Section XII, The Quality of Education in the 3rd Millennium 32. 2012: <i>Iconic Symbols and Signs in the Romanian Folktales</i>, Arad Academic Days, (international conference), XXII-th Edition, 18-20 May 2012, Section X – The Quality of Education in the 3rd Millennium 33. 2012: <i>Translation of Poetic Image. Benjamin Fundoianu in the French Language</i>, Arad Academic Days, (international conference), XXII-th Edition, 18-20 May 2012, Section			
--	--	---	--	--	--

		VI– International Colloquium: Traductology: a Science of Linguistic and Cultural Cross-Border Communication 34. 2011: <i>Assimilation and Identity Shaping of the Remaining Jewish Community in Arad after the Holocaust</i>, Arad Academic Days (international conference), XXI-th Edition, 20-22 May 2011, Section V – International Cultural Cooperation 35. 2011: <i>Respecting Identity, Accepting Alterity – Possible Keys for Intercultural Communication</i>, Arad Academic Days (international conference), XXI-th Edition, 20-22 May 2011, Section V – International Cultural Cooperation 36. 2010: <i>Le conflit et le style dans le roman roumain d'action des années 1960-1964</i>, Conferință Internațională de Studii Interculturale și Comparatism „Spații culturale și fond arhaic”, ediția a II-a, secțiunea studii interculturale, Baia Mare, 16-18 septembrie 37. 2010: Atelier de poezie română (<i>Tema abordată: scriitori români în alte literaturi. Studiu de caz: Benjamin Fundoianu</i>), Festivalul poeziei și muzicii “Armonii de făurar”, ediția a VII-a, 21 februarie 2010, organizatori: Colegiul Național “Moise Nicoară” Arad, Inspectoratul Școlar Județean Arad, Biblioteca Județeană “A.D. Xenopol” Arad, Asociația Culturală Millenium Center Arad, Palatul Copiilor Arad, Teatrul de Marionete Arad, Asociațiile Culturale Armonii și Britannica, Școala de Artă Arad. 38. 2010: <i>Francophilia, or about the respect towards linguistic diversity</i>, Zilele Academice Aradene, ediția a XX-a, secțiunea Limbă și cultură în civilizația globalizării, Universitatea de Vest “Vasile Goldiș” Arad, 13-16 mai) 39. 2010: <i>Literary paradigms: the Romanian writer of French expression</i>, Zilele Academice Aradene, ediția a XX-a, secțiunea Limbă și cultură în civilizația globalizării, Universitatea de Vest “Vasile Goldiș” Arad, 13-16 mai) 40. 2010: <i>Publicații ale comunității sârbești și evreiești din Arad</i>, Congresul Internațional de Istorie a Presei, ediția a III-a, Pitești, 23-24 aprilie, Universitatea „Constantin Brâncoveanu”, Pitești 41. 2009: <i>Benjamin Fundoianu, dramaturg. Tăgăduința lui Petru – profesiune de credință simbolistă?</i> (Simpozionul Internațional <i>Întoarcerea în Ithaca. Literatura Română din exil și din afara granițelor: realizări</i>,			
--	--	--	--	--	--

		<i>recuperare, restituire</i>, Universitatea din Craiova, Facultatea de Litere, Centrul Universitar Drobeta Turnu-Severin, 16-17 mai 2009) 42. 2009: <i>Considerații privind poetica lui Benjamin Fundoianu / Benjamin Fondane</i> (The 33rd Annual ARA Congress, American Romanian Academy of Arts and Sciences, secțiunea de literatură, Sibiu, 2-7 iunie 2009) 43. 2009: <i>Aspecte de continuitate în poetica româno-franceză a lui Benjamin Fundoianu / Benjamin Fondane</i> (Zilele Academice Arădene, ediția a XIX-a, Universitatea de Vest "Vasile Goldiș" Arad, secțiunea Cultură, Comunicare și Mass-Media, 8-10 mai 2009) 44. 2009: <i>Considerații privind vocabularul medical fundamental în limba franceză și traducerea textelor de specialitate</i> (Zilele Academice Arădene, ediția a XIX-a, Universitatea de Vest "Vasile Goldiș" Arad, secțiunea Limbi moderne aplicate, 8-10 mai 2009) 45. 2009: <i>Iudaismul în publicistica lui Benjamin Fundoianu</i> (Primul Congres Internațional de Istorie a Presei din România, Iași, 3-5 aprilie 2009) 46. 2008: <i>Benjamin Fundoianu și revista „Rampa”</i> (Primul Congres Național de Istoria Presei, Arad, Universitatea de Vest „Vasile Goldiș”, 28-30 martie 2008) 47. 2008: <i>Considerații privind publicistica lui Benjamin Fundoianu</i> (Zilele Academice Arădene, ediția a XVIII-a, Arad, Universitatea de Vest „Vasile Goldiș”, 16-18 mai 2008) 48. 2008: <i>Benjamin Fundoianu, începuturi poetice</i> (The Annual International Scientific Conference of Pedagogic Staff and Scientific Researchers, Sibiu, 22-24 mai 2008) 49. 2008: <i>Ion Stoia Udrea și revista „Vrerea” în anii '30</i> (Academia Română, filiala Timișoara, Institutul de Studii Banatice „Titu Maiorescu”, simpozionul Timișoara – climat cultural interbelic, septembrie 2008) 50. 2008: <i>Despre conceptul de tragic în opera lui Ioan Slavici</i> (Școala de Vară Câmpia română de vest – spațiu cultural european, organizată de Universitatea de Vest „Vasile Goldiș” Arad, sub patronajul Acad. Răzvan Theodorescu, 2008) 51. 2008: <i>A citi, un mod de a fi: Jeni Acterian, jurnalul unei ființe greu de mulțumit</i> (Academia Română, filiala Timișoara, Institutul de Studii Banatice „Titu			
--	--	---	--	--	--

		Maiorescu”, simpozionul Interpretarea textului literar, 31 octombrie 2008) 52. 2007: <i>Benjamin Fundoianu, „Priveliști” literare</i> (Zilele Academice Timișene, ediția a X-a, Timișoara) 53. 2007: <i>Benjamin Fundoianu, peisaje literare</i> (Zilele Academice Arădene, ediția a XVII-a, Universitatea de Vest „Vasile Goldiș” Arad) 54. 2007: <i>Benjamin Fundoianu în periodicele începutului de secol XX</i> (Simpozionul „Presa între tradiție și tranziție”, ediția a XIII-a, Universitatea „Tibiscus”, Facultatea de Jurnalistică, Timișoara) 55. 2007: <i>Benjamin Fondane, l’essayiste nonconformiste</i> (Colocviul „Contributions roumaines à la Francophonie”, Zilele Francofoniei, Universitatea de Vest Timișoara, 15-16 martie 2007) 56. 2006: <i>Eseistica lui Benjamin Fundoianu</i>, (Zilele Academice Arădene, ediția a XVI-a, Universitatea de Vest „Vasile Goldiș” Arad, secțiunea Istorie Veche, Medievală și Studii Multiculturale – dimensiune a spațiului academic contemporan) 57. 2005: <i>Benjamin Fundoianu, între tradiție și modernitate</i>, (Zilele Academice Arădene, ediția a XV-a, Universitatea de Vest „Vasile Goldiș” Arad, secțiunea a X-a, Studiile iudaice în contextul societății actuale) 58. 2003: <i>Benjamin Fundoianu, Imagini și cărți din Franța – considerații pe marginea prefeței</i> (Zilele Academice Arădene, ediția a XIII-a, Universitatea de Vest „Vasile Goldiș” Arad) 59. 2002: <i>Tipologia unui personaj – parvenitul - în Craii de Curtea Veche de Mateiu Caragiale</i> (Zilele Academice Arădene, ediția a XII-a, Universitatea de Vest „Vasile Goldiș” Arad) 60. 2001: <i>Baruțu T. Arghezi, pagini despre neuitare – Închisorile Tatălui</i> – (Zilele Academice Arădene, ediția a XI-a, Universitatea de Vest „Vasile Goldiș” Arad)			
3. Recunoașterea și impactul activității (A3)	3.1 Traduceri	<i>Carte științifică de autor publicată în străinătate, după ce a fost deja publicată în România sau în R. Moldova.</i>		20p	fiecare carte
	3.2 Premii și distincții academice	<i>Oferite de Universități, Institute de cercetare, Academii, USR, Asociații profesionale de nivel național</i> 1. Medalia Centenar, pentru promovarea valorilor culturale și pentru activitatea în cadrul		10p	fiecare premiu

		învățământului superior arădean, Arad, 29 noiembrie 2018, Centrul Municipal de Cultură Arad, Biblioteca Județeană Alexandru D. Xenopol, Primăria Municipiului Arad, Consiliul Județean Arad 2. Diplomă de onoare a ARIP (Asociația Română de Istoria Presei) pentru contribuția la promovarea și organizarea primului Congres de Istoria Presei din România, 28 martie 2008 3. Diploma Jubiliară 100 de ani de la Marea Unire, seria AR 180, 28.11.2018, Universitatea de Vest Vasile Goldiș din Arad 4. Diplomă de merit, Pointman Leadership Institute și Fundația Pro Prietenia, pentru sprijinul acordat în derularea proiectelor din aria Human Trafficking (23-26 oct.2012) 5. Diplomă de excelență – Excellence Diploma for the special content and the high academic presentation of the communication at The Annual International Conference of Pedagogic Staff and Scientific Researchers, Alma Mater University of Sibiu, 2008 edition 6. Diplomă de merit, la 10 ani de la înființarea revistei Studii de Știință și Cultură- Universitatea de Vest Vasile Goldiș din Arad – 14 noiembrie 2014 7. Medalia de Bronz cu Brevet 95 de ani de la Marea Unire, nr. 215 din 22.11.2013, în baza Hotărârii Senatului Universității de Vest Vasile Goldiș din Arad 8. Diplomă de merit seria DM, nr. 44 / 14 mai 2010, 20 de ani de la înființarea universității arădene, Universitatea de Vest Vasile Goldiș din Arad 9. Diplomă de excelență, 20 de ani de învățământ superior la Satu Mare, Filiala Satu Mare a Universității de Vest Vasile Goldiș din Arad, 2017 10. Diplomă de excelență, 20 de ani de învățământ superior la Baia Mare, Filiala Baia Mare a Universității de Vest Vasile Goldiș din Arad, 2018 11-20. Laureat al Galei Premiilor Academice – Universitatea de Vest Vasile Goldiș din Arad, 2007, 2011, 2012, 2015, 2017, 2019, 2021, 2022, 2023, 2024		20x10=200	
	3.3 Citări, mențiuni bibliografice, recenzări	<i>3.3.1 Citări și mențiuni bibliografice, cu excepția autocitărilor. O citare presupune menționarea explicită a numelui/a contribuției celui citat și este înregistrată o singură dată, indiferent de numărul de ocurențe din lucrarea care citează. Lucrările în care se face citarea trebuie să aibă ISBN sau ISSN</i> 1. Popovici Virginia, <i>Trei reviste – Arca, Carmina balcanica, Cultura media</i>, în „Europa”, anul III, 2010, nr. 1 (5), Novi Sad, Serbia, p. 138 2. Iveta Kontrikova, Rodica Teodora Biriș, <i>Lexikalisch-semantische Spezifika der Komposita mit dem Grundmorphem –wein-</i> în „Studii de Știință și cultură”, anul VI, nr.1 (20), martie 2010, ed. “Vasile Goldiș” University Press, Arad, Romania, ISSN 1841-1401 (print), ISSN 2067-		2p	fiecare lucrare în care este menționată o contribuție științifică a candidatului

		5135 (online), la p. 71 3. Rodica, Teodora, Biriş, Iveta Kontrikova, <i>Komposita mit dem Grundmorphem Wein, mit Beispielen aus der Deutschen, und Rumänischen Sprache</i>, în: „Cultural Spaces and Archaic Background”, Editura Universităţii de Nord, Editura Ethnologica, Baia Mare, 2011, ISBN 978-606-536-124-9; ISBN 978-606-8213-04-0, categoria B, 10 pp. 825-842. 4. Biriş, Rodica, Biriş Rodica Teodora, <i>Wichtige Lernfaktoren im DaF – Unterricht</i>, în „Research, Education and Development”, Universitatea Dimitrie Cantemir, Târgu Mureş, Ed. Risoprint, Cluj-Napoca, 2010, ISBN 978-973-53-0417-1, B+, pp. 473-481 5. Kontrikova, Iveta, Rodica, Teodora, Biriş, <i>Lexikalisch-semantische Spezifika der Komposita mit dem Grundmorphem -Wein-</i> în „Studii de Ştiinţă şi Cultură”, Anul VI, Nr. 1, martie 2010, ISSN 1841-1401 (print), ISSN 2067-5135 (online) categoria B+, p. 68-72 6. Stăncuţa Dima-Laza, <i>The need for language and cultural awareness in clinical and public health care facilities</i>, în „Studii de Ştiinţă si Cultură”, Volumul IX, Nr. 3, septembrie 2013 p. 25-30. (p. 29, Milancovici, Speranţa, <i>A respecta identitatea, a accepta alteritatea: chei posibile pentru comunicarea interculturală, / Respecting Identity, Accepting Alterity – possible keys for intercultural communication</i>, „Europa”, anul IV, 2011, nr. 8, Novi Sad, Serbia, p. 22-24) 7. Daniela Elena Duca, <i>Science and Cultural Studies, 4th year, no.1, March 2008</i>, în Studia Universitatis Babeş Bolyai, Philologia, 2/2008, anul LIII, p. 229 8. Stăncuţa Dima-Laza, <i>An Approach to Linguistics. Fundamentals of Semantics, Pragmatics and Deconstruction</i>, în „Studii de Ştiinţă si Cultură”, Volumul VII, Nr. 4, decembrie 2011 p. 161-170. (p. 169) 9. Carmen Dărăbuş, <i>Aharon Appelfeld. Language and Identity</i>, în „Alea – Estudos Neolatinos”, articolul Milancovici, Speranţa, <i>Problema identităţii şi intelectualii evrei ai interbelicului românesc</i>. „Studii de ştiinţă şi cultură”, VI/3, 2010: 81, citat în vol. 16/1. ianuarie 2014, p. 128, 131 10. Petru Ciacli, Ioana Mihnea, <i>The “Error CommunisFacit Jus” Principle in the French Law, 2012International Conference on Economics Marketing and Management, IPEDR vol.34 (2012) © (2012) IACSIT Press, Singapore</i>, p. 90-94 (p. 93) 11. Teodora Rodica Biriş, <i>Wichtige Lernstrategien Im Unterricht Der Deutschen Sprache Als Fremdsprache</i>, în „Kitekintés – Perspective”, Magyar – roman – szlovák – periodika, Szent István Egyetem, Békéscsaba, 2012, p. 180-185 (p. 185) 12. Violeta Osiceanu, <i>Rimbaud – Un golan „demonizat”</i>, în <i>Nichita Stănescu, azi. Fundoianu / Fondane 70</i>, Editura Aureo, Oradea, 2014, p. 172, 174 13. Sejana Ung, <i>Legitimitatea criticii şi limbajul metaforic</i>, în <i>Nichita Stănescu, azi. Fundoianu / Fondane 70</i>, Editura Aureo, Oradea, 2014, p.		22x2=44	
--	--	---	--	---------	--

		184,187 14. Ioneta Almăjanu, <i>Iudaism și creștinism în viziunea lui B. Fundoianu</i>, în <i>Nichita Stănescu, azi. Fundoianu / Fondane 70</i>, Editura Aureo, Oradea, 2014, p. 216 15. Călin Popescu, <i>Crâmpoie de literatură: Benjamin Fondane – Charles Baudelaire</i>, în <i>Nichita Stănescu, azi. Fundoianu / Fondane 70</i>, Editura Aureo, Oradea, 2014, p. 223, 224, 225, 227 16. Corina Săftoiu, <i>Dualitatea Fundoianu – Fondane</i>, în <i>Nichita Stănescu, azi. Fundoianu / Fondane 70</i>, Editura Aureo, Oradea, 2014, p. 231 17. Olga Bartosiewicz, <i>Pojęcie judaizmu i hellenizmu w esejach Benjamina Fundoianu. Żydowsy intelektualiści w kulturalnym krajobrazie Rumunii początków XX wieku</i>, în <i>Iuvenilia Philologorum Cracoviensium</i>, t. V Źródła Humanistyki Europejskiej 5 Kraków 2012, Wydawnictwo Uniwersytetu Jagiellońskiego ISBN 978-83-233-3465-1, ISSN 2080-5802, p. 19-29 (p. 23, 26, 28) 18. Constantinovici, Simona, <i>The unwritten laws of creative writing</i>, în Iulian Boldea (coordinator), <i>Studies on literature, discourse and multicultural dialogue, Section Language and discourse</i>, Târgu Mureș, Editura Arhipelag XXI, 2013. ISBN: 978-606-93590-37 p. 12-22 (p. 20) 19. Stăncuța Ramona Dima-Laza, Gianina Daniela Sabău, <i>Culture Shock – a Theatre of the Absurd</i>, „Europa”, 2013, Novi Sad, nr. 11, VI, p.105-109 (p. 109) 20. Biriș, Rodica, <i>The Communication within some Group / Die Kommunikation Innerhalb Einer Gruppe</i>, „Studii de știință și cultură”, vol. XII, nr. 2, iunie 2016, p. 106 21. Roxana Sorescu, <i>B. Fundoianu – traducător din Heine</i>, în „Viața Românească”, revistă a Uniunii Scriitorilor din România, ediția 1/2/2019, http://www.viataromaneasca.eu/revista/2019/02/b-fundoianu-traducator-din-heine/ (16.02.2023) 22. Dumitra-Mădălina PANTEA, Florena-Lavinia ȘTEFĂNUȚ, Laura-Rebeca STIEGELBAUER, DIGITAL LEARNING LANDSCAPE: DESIGNING, CLASSIFYING AND LEVERAGING ONLINE RESOURCES FOR LANGUAGE EDUCATION, în „Studii de Știință și Cultură”, Volumul XXI, Nr. 4, decembrie 2025 p. 293-302. (p. 294, BIRIȘ, T. R.; TIRBAN, N. T.; MILANCOVICI, S. S. & POMFFYOVA, M., Metode de predare în limbile germană, engleză și franceză , p. 41-46, „Studii de știință și cultură”, anul VI, nr. 2 (21), iunie 2010)			
		3.3.2 Recenzii în publicații cu ISBN sau ISSN 1. Dărăbuș, Carmen, <i>De la Benjamin Fundoianu la Benjamin Fondane sau periplul în spații culturale fertilizatoare / From Benjamin Fundoianu to Benjamin Fondane or a Journey into Fertile Cultural Spaces</i>, Europa, Novi Sad, nr.9, (An V), 2012, p. 140 2. Constantinovici, Simona, Speranța Milancovici, <i>De la Benjamin Fundoianu la Benjamin Fondane</i>, „Vasile Goldiș” University Press Arad, 2011, ISBN 978-973-		5p	fiecare recenzie
				2x5=10	

		664-500-6, 335 p., Studii de Știință și Cultură, Volumul VIII, Nr. 2, iunie 2012, p. 149-151			
3.4 Keynote speaker	<i>Conferințe în plenară la colocvii, simpozioane, conferințe, congrese (a) internaționale (b) naționale</i> În străinătate: 1. <i>Duminica Istoriei, Duminica Ființei: Benjamin Fundoianu / Fondane, 70 de ani de cenușă</i>, Filiala Seghedin a ICR Budapesta, 21 martie 2014 2. <i>Traducerea ca artă, sau despre statutul creator al traducătorului. Studiu de caz: Ioan Flora</i> (Simpozionul Ioan Flora, poet, traducător, redactor, în organizarea Asociației Scriitorilor din Voivodina – Serbia și a Centrului pentru Dialogul Culturilor Novi Sad, 12-13 mai 2010, Novi Sad, Serbia) În țară: 1. International Conference <i>Economy, History, Society – 4th Edition</i>, Vasile Goldiș Western University of Arad, Romania, Maramureș County Council, Romanian Academy, Institute for Economic Forecasting, Maramureș County Museum of History and Archeology, Petre Dulfu County Library, Satu Mare County Museum, 16-18 october 2024, Baia Mare: <i>Non-verbal Communication in Cross-Cultural Context</i> (keynote speaker, plenary session)	(a)/ (b)	10p/ 5p 2x10=20 5	fiecare conferință	
3.5 Stagii în străinătate	3.5.1. Stagiul de cercetare în străinătate (exclusiv Erasmus – staff mobility) <i>Centre National du Livre – Paris, France et ICR (Institut Culturel Roumain) – proiect dedicat traductologiei în domeniul științelor umaniste și sociale, finanțat de către CNL – bursa de cercetare în perioada octombrie 2012 – iulie 2013. Date de identificare finanțator și coordonate proiect :</i> CNL – Centre National du Livre, Département de Création. Nr. de referință : CREA / MC / BSTBST001130 Scop proiect: traducerea și publicarea la Editura Polirom (obiectiv îndeplinit în anul 2013) a unei traduceri din opera lui Marc Fumaroli, <i>Quand l’Europe parlait français</i>.	minimum o lună	5p 5	fiecare stagiul	
	3.5.2 Visiting professor documentat ca atare, prin contract sau invitație. Între anii 2021-2024, de statutul de <i>Culture della materia</i> al Departamentului de Studii Literare, Filosofice și de Istorie a Artei de la Universitatea Roma Tor Vergata.	minimum o lună	15p 15	fiecare stagiul	
3.6 Prezența în baze de	<i>Thomson Reuters / Web of Science, Scopus, ProQuest Central, Ebsco, Wiley Online,</i>		2p	fiecare prezență/	

	date și în biblioteci din țară și străinătate	<i>CEEOL, JSTOR, Oxford Journals, Ulrichs, ISSN, ERIH (exclus Google Scholar/Academic); KVK, worldcat.org, lib.washington.edu, în cataloagele B.C.U. București, Cluj, Iași, Timișoara, B.A.R.</i> 1. Thomson Reuters / Web of Science – 4 intrări indexate 2. CEEOL – 40 intrări 3. JSTOR – 2 intrări 4. KVK – 51 intrări 5. worldcat.org – 52 intrări 6. lib.washington.edu – 18 intrări 7. B.C.U. București – 2 intrări 8. B.A.R. – 11 intrări 9. B.C.U.Cluj – 12 intrări (192 de intrări identificate) Etc.		100	lucrare până la maximum de 100p
	3.7 Participarea la comisii de experți	<i>de evaluare de proiecte, de susținere a tezei de doctorat sau de concurs pentru ocuparea unei funcții didactice sau în cercetare.</i> 1. Universitatea 1 Decembrie Alba Iulia, decizie rector nr. 19528/29.07.2024, membru comisie susținere a tezei de doctorat, elaborată de candidata Chifor Monica 2. Președinte comisie concurs pentru ocuparea postului de lector universitar, poziția 63, s.f. al FSSUEFS – Departamentul de Științe Sociale și Umaniste, conform deciziei Rectoratului UVVG, 105/22.12.2022 3. Președinte comisie concurs pentru ocuparea postului de lector universitar, poziția 66, s.f. al FSSUEFS – Departamentul de Științe Sociale și Umaniste, conform deciziei Rectoratului UVVG, 102/22.12.2022 4. Președinte comisie concurs pentru ocuparea postului de lector universitar, poziția 55, s.f. al FSSUEFS – Departamentul de Științe Sociale și Umaniste, conform deciziei Rectoratului UVVG, 50/15.06.2021 5. Președinte comisie concurs pentru ocuparea postului de asistent universitar, poziția 77, s.f. al FSSUEFS – Departamentul de Științe Sociale și Umaniste, conform deciziei Rectoratului UVVG, 60/15.06.2021 6. Președinte comisie concurs pentru ocuparea postului de lector universitar, poziția 64, s.f. al FSSUEFS – Departamentul de Științe Sociale și Umaniste, conform deciziei Rectoratului UVVG, 102/22.12.2022 7. Președinte comisie concurs pentru ocuparea postului de lector universitar, poziția 65, s.f. al FSSUEFS – Departamentul de Științe Sociale și Umaniste, conform deciziei Rectoratului UVVG, 103/22.12.2022 8. Președinte comisie concurs pentru ocuparea postului de asistent universitar, poziția 93, s.f. al FSSUEFS – Departamentul de Științe Sociale și Umaniste, conform deciziei Rectoratului UVVG, 118/22.12.2022 9. Președinte comisie concurs pentru ocuparea postului de lector universitar, poziția 54, s.f. al FSSUEFS – Departamentul de Științe Sociale și		2p 18x2=36	fiecare participare

		Umaniste, conform deciziei Rectoratului UVVG, 99/17.12.2020 10. Membru comisie concurs pentru ocuparea postului de asistent universitar, poziția 69, s.f. al FSSUEFS – Departamentul de Științe Sociale și Umaniste, conform deciziei Rectoratului UVVG, 250/21.12.2015 11. Membru comisie concurs pentru ocuparea postului de asistent universitar, poziția 31/1, USAMVB Regele Mihai I al României, Timișoara, 2309/08.12.2021 12. Membru al comisiei de concurs pentru ocuparea unui post de postdoctorand în cadrul proiectului de cercetare PN-III-P1-1.1-TE-2021-0403, <i>Anatomia vegetației: transmutație, vivificație, viață artificială, palingeneză în filosofia naturală modernă timpurie</i>, derulat prin Centrul de Cercetări Socio-Umane, director proiect Oana Matei 13. Membru comisie concurs pentru ocuparea postului de Asistent universitar, poziția 70, s.f. Departamentul de Științe Psiho-Socio-Umane, hotărârea nr. 72/13.05.2016 14. Membru comisie concurs pentru ocuparea postului de șef de lucrări, poziția 30, s.f. Departamentul de Științe Farmaceutice, UVVG Arad, decizia nr. 116/16.06.2016 15. Membru comisia de concurs, selecție și recrutare a decanului Facultății de Științe Socio-Umane și EFS, hotărârea nr. 60 din 12.04.2016 16. Membru comisie concurs pentru ocuparea postului de conferențiar universitar, conform adresei emise de Rectoratul UVVG, 202/20.01.2015 17. Membru comisie concurs pentru ocuparea postului de conferențiar universitar, conform adresei emise de Rectoratul UVVG, 232/20.01.2015 18. Universitatea Eftimie Murgu Reșița, concurs post conferențiar, decizia nr. 35/14.01.2014			
--	--	--	--	--	--

Condiții minime, punctaj		
Domeniul de activitate	Profesor și CS I	Conferențiar și CS II
	publicarea tezei de doctorat	
Activitatea didactică și profesională A.1. A.1. TOTAL = 30+40+60+15+60+30+28+15+15+20+40=353	minimum 200 de puncte, din care minimum 90 obținute la categoriile A 1.1.1.-1.1.2.	minimum 100 puncte, din care minimum 60 obținute la categoriile A 1.1.1.-1.1.2
Activitatea de cercetare A.2. A.2 TOTAL= 650+15+140+150+135+28+190+10+15+40+7+15+270+135+10+52+120= 1982	minimum 450 de puncte	minimum 300 puncte
Recunoașterea impactului activității A.3. A3 TOTAL= 200+44+10+20+5+5+15+100+36=435 Total=353+1982+435=2770	minimum 200 de puncte	minimum 100 de puncte
	minimum 850 de puncte	minimum 500 de puncte

Confirm prin prezenta că datele mai sus menționate sunt reale și se referă la propria mea activitate profesională și științifică.

Data

Candidat,

MILANCOVICI SPERANȚA SOFIA

Verificat,

Președinte comisie:

Membru:

Membru:

Membru:

Membru:
